

ÉGLISE COPTE CATHOLIQUE
NOTRE-DAME-D'ÉGYPTE

كنيسة العذراء مريم " سيدة مصر " للأقباط الكاثوليك



FEUILLET PAROISSIAL

DÉCEMBRE 2019

النشرة الرعوية الشهرية

ديسمبر ٢٠١٩

Site web: www.notredamedegypte.com

3569, Boul. Lévesque Ouest. Chomedey LAVAL (Qc.) H7V 1G1
Église 450) 682-8244 • Presbytère 450) 934-0995 • Fax 450) 934-8274 • Cell. 514) 855-5719
e-mail eglise@notredamedegypte.com • Personnel emilbak-agap@videotron.ca

Horaire des Messes :

مواعيد القداسات :

- Premier vendredi du mois, en français, à 9h00 أول جمعة من الشهر الساعة ٩ص، بالفرنسية
- Dimanche à 09h30 en français / 11h30 en arabe الأحد ٩:٣٠ص بالفرنسية و ١١:٣٠ص بالعربية

Les Marguilliers اللجنة الإدارية والمالية للكنيسة

Responsable: Rév. P. Emil Bakhom (Aghapios)
Comptable: Ragui Khairy 450) 934-1242
Secrétaire: Marianne Rafla 514) 337-7869
Amgad Boulos 514) 855-0974
Nabil El-Masry 514) 991-2456
Atef Yassa 514) 585-0073
Emad Ghaly 514) 442-4059
Cherine Victor 514) 546-1468
Nabil Kaldas 514) 574-3431

« Le Seigneur t'attend d'une façon spéciale parce que tu es mauvais »

Homélie du pape, chapelle de Sainte-Marthe

« La fête est figure du ciel, de l'éternité avec le Seigneur »
Et elle est gratuite, a souligné le pape en méditant sur l'Évangile
du : Lc 14, 15-24 : « Notre Dieu nous invite toujours ainsi, **il ne fait pas payer l'entrée**. Dans les vraies fêtes, on ne paie pas l'entrée : le maître paie, celui qui invite paie. » Face à la gratuité et l'universalité de la fête, le pape a constaté « une attitude qui renferme le cœur : "Je n'y vais pas. Je préfère rester seul, avec ceux qui me plaisent, enfermé... ne me dérange pas avec ta fête". »
C'est le péché : « notre péché à tous. La fermeture ». « Sur le chemin de la vie, a-t-il prévenu, nous serons si souvent face à ce choix, à cette option : soit la gratuité du Seigneur, aller vers le Seigneur, rencontrer le Seigneur, soit m'enfermer dans mes choses, dans mon intérêt. C'est pour cela que le Seigneur, en parlant de l'une de ces fermetures, disait qu'il était très difficile à un riche d'entrer dans le royaume des cieux. Il y a de bons riches, des saints, qui ne sont pas attachés à la richesse, mais la majorité sont attachés à la richesse, enfermée. Ils ne peuvent pas comprendre ce qu'est la fête, mais ils ont la sécurité des choses qu'ils peuvent toucher. » « Tout le monde est invité, a insisté le pape. Personne ne peut dire : Je suis mauvais, je ne peux pas. Non. Le Seigneur t'attend d'une façon spéciale parce que tu es mauvais » En conclusion, le pape François a proposé un examen de conscience : « Comment va notre vie ? Qu'est-ce que je préfère : accepter toujours l'invitation du Seigneur ou m'enfermer dans les choses, dans mes petites choses ? Demandons au Seigneur la grâce de toujours accepter d'aller à sa fête qui est gratuite. »



" الشيطان يحطم الإنسان لأنه يغار "

البابا ضمن عظته الصباحية من دار القديسة مارتا

في عظته الصباحية من دار القديسة مارتا، علّق البابا فرنسيس على القراءة من سفر الحكمة ، مشيراً إلى أنّ "الشيطان يُجربنا ويحاول القضاء على البشريّة لأتّه يغار، كون الله جعل نفسه إنساناً في شخص يسوع"، مُضيفاً: "بسبب غيرة الشيطان، دخل الموت إلى العالم".
في تفاصيل العظة ، قال الأب الأقدس "إنّ الشيطان موجود. وجزء غيرته من الله الذي جعل نفسه إنساناً، يزرع الحقد في العالم... وعندما يدخل الحسد والغيرة والتنافس إلى قلوبنا، نُساهم في تحطيم البشريّة، فيما كنّا نستطيع العيش جميعاً كأخوة، وبسلام. وهكذا، يبدأ النزاع وتظهر الإرادة بإحلال الدمار، حتّى عبر ثرثرة قد تبدو غير ضارة. منذ البدء، لدينا جميعاً حرب في داخلنا. قابين وهابيل كانا أخوين، لكنّ غيرة وحسد أحدهما قُضيا على الآخر. هذا هو الواقع. يكفي أن ننظر إلى الأخبار على التلفزيون: الحروب والدمار ومَن يموتون جرّاء الأمراض والحروب والجوع وقلة المياه أو النظافة، لأنّ المال الذي قد يُساهم للحؤول دون هذا، إنّما يُستعمل لصناعة الأسلحة التي تدمّر..."

الشيطان يزرع الحرب والدمار

في السياق عينه، تطرّق الأب الأقدس في عظته إلى ألمانيا، مع ذكرى سقوط جدار برلين، وتكلّم عن النازيين و"العذابات التي أنزلوها بحقّ من لم يكونوا من "العرق الأصيل"، بالإضافة إلى فظاعات الحرب الأخرى". وأضاف: "خلف هذا كلّهُ، هناك من يُحرّكنا للقيام بتلك الأمور، وهذا ما نطلق عليه اسم التجربة... إنّهُ شخص يلمس القلب كي يجعلنا نسلك الطريق الخطأ، شخص يزرع الدمار والحقد في قلبنا.





واليوم، علينا قول ذلك بوضوح :
هناك الكثير ممَّن يزرعون الحقد في العالم، ومَن يدمِّرون...
هذا ما يحصل في نفسي ونفسك ونفس كلِّ شخص، مع بذرة الغيرة والحقد
التي زرعها الشيطان. وممَّ يغار الشيطان؟ من طبيعتنا البشريَّة. إنَّه يغار لأنَّ ابن
الله جعل نفسه واحداً ممَّا. وهو لا يتقبَّل الأمر، لا يستطيع تحمُّل ذلك، لذا يبدأ بالدمار”.

الغيرة هي أساس الدمار

وتابع الأب الأقدس شرحه قائلًا: “هذا هو أصل غيرة الشيطان، أصل شرورنا وتجاربنا والحروب
والجوع والمصائب في العالم. إنَّ الدمار وزرع الحقد ليسا أمرين اعتياديين، حتَّى في الحياة السياسيَّة. لكنَّ
البعض يفعلون هذا. غالباً ما تميل السياسات إلى دخول تجربة تلووث سمعة الآخر والقضاء عليه، سواء
بأكاذيب أو بحقائق، إلا أنَّ هذا لا يسمح بإقامة نقاش سياسي نظيف وبناء لأجل خير البلد”.

وأضاف: “أودُّ أن يفكر كلُّ إنسان في هذا: لماذا في عالمنا الحالي نزرع هذا الكمَّ من الحقد؟ في العائلات
وفي الحيِّ وفي العمل وفي السياسة... عبر غيرة الشيطان، دخل الموت إلى العالم... إنَّ كلمة الله
واضحة، والشيطان انتقم من يسوع. يكفي أن تُعاود قراءة الإنجيل لفهم هذا بوضوح”.

وختم الحبر الأعظم عظته طالباً من الرب أن يُنمي في قلوبنا “الإيمان بيسوع المسيح ابنه، الذي اتَّخذ
طبيعتنا البشريَّة، ليواجه الشيطان والشَّر بجسمنا، ويتنصر عليهما بجسمنا”. وحثَّ البابا المؤمنين على أن
يمنحهم هذا الإيمان القوَّة “كي لا يدخلوا في لعبة الغيور وزارع الحقد”.



" إلى هذا الحدّ... أحبتنا يسوع "

عظة البابا من دار القديسة مارتا

“ليفهمنا الروح القدس محبة المسيح لنا وليُعدَّ قلوبنا لكي نسمح للربِّ أن يحبَّنا” هذا ما أوصى به البابا
فرنسيس معلِّقاً على رسالة القديس بولس إلى أهل روما. فسَّر البابا كيف يبدو رسول الأمم فخوراً وواتقاً
من نفسه بقوله أن ما من شيء يمكن أن يفصلنا عن محبة المسيح” لا شدة ولا ضيق ولا اضطهاد ولا
جوع ولا عري ولا خطر ولا سيف ولا شيء يمكنه أن يفصلنا عن محبة المسيح”.

محبة الأم

أشار البابا إلى أننا أكثر من فائزين بمحبة الربِّ. هكذا كان القديس بولس منذ اللحظة التي دعاه فيها الربُّ
على طريق دمشق، فهم سرُّ المسيح. أغرم بيسوع المسيح بحبِّ قويِّ وكبير وليس كحبِّ المسلسلات، حبِّ
جديِّ إلى درجة الشعور بأنَّ الربِّ يرافقه بكلِّ الأمور. وأنا أسأل نفسي: “هل أحبُّ الربِّ هكذا ؟
عندما أمرُّ بأمور عصبية، كم من مرَّة أقول: “تخلَّى الربُّ عني، هو لم يعد يحبُّني” ونهمَّ بترك الربِّ
والابتعاد عنه. إنما بولس كان واثقاً بأنَّ الربِّ لم يتركه أبداً. فهم حبِّ المسيح. إنه الدرب الذي رآه بولس:
درب الحبِّ، في الأمور الجميلة والسنيَّة، على الدوام، ودائماً إلى الأمام. هذه هي عظمة بولس.
أضاف الحبر الأعظم ليقول: “لا يمكن أن نصف حبِّ المسيح . إنه أمر عظيم . إنه هو من أرسله الأب
ليخلِّصنا وفعل ذلك بحبِّ كبير إلى درجة أنه بذل نفسه في سبيلي : ما من حبِّ أعظم من أن يبذل الإنسان
نفسه في سبيل من يحبُّ. لنفكر في الأم، في محبَّتها مثلاً، التي تبذل حياتها في سبيل ابنها، وترافقه على
الدوام في الأمور الصعبة. إنه حبِّ قريب ممَّا وليس بحبِّ مجرد، إنه حبِّ يجمعني بك، يجمع كلَّ واحد منا
باسمه.

البكاء على كلِّ واحد منا

في إنجيل لوقا، أشار البابا إلى مثال عن الحبِّ الملموس الذي يكته يسوع لنا. فنذكر كيف أنَّ يسوع بكى
على أورشليم مثل الدجاجة التي تجمع الفراخ تحت جناحها. محبة المسيح لنا تدفعه إلى البكاء على كلِّ
واحد منا. هذا هو حنان محبة الله في يسوع. وهذا ما فهمه القديس بولس. إن لم نستطع أن نفهم حنان
محبة الله في يسوع الذي يكته لكلِّ واحد منا فلن نفهم يوماً ما هي محبة المسيح. إنها محبة،
تنتظر دائماً، هي صبورة... حتَّى مع أكبر الخاطئين، هو يحبُّ بهذا الحنان حتَّى النهاية.
لا أعلم ما إذا كنا نفكر في يسوع بهذا الحنان، بيسوع الذي بكى أمام قبر لعازر،
وكم بكى بينما كان ينظر إلى أورشليم.



” الأب يصنع من الزوجين منحوتة حقيقية حياة “ البابا في المقابلة العامة مع المؤمنين

أيها الإخوة والأخوات الأعزّاء،

خبر سفر أعمال الرسل أن بولس، وكميثير لا يكل، بعد إقامته في أثينة حمل قدمًا مسيرة الإنجيل في العالم. مرحلة جديدة من رحلته الرسولية هي قورنتس، عاصمة مقاطعة آخائية الرومانية، مدينة تجارية وعالمية بفضل وجود مرفأين مهمين فيها. كما نقرأ في الفصل الثامن عشر من سفر أعمال الرسل، أقام بولس لدى زوجين أقبالا وأمر أنه برسقلة اللذان انتقلا من روما إلى قورنتس بعد أن كان الامبراطور فلوديوس قد أمر جميع اليهود بالجلاء عن رومة (رسل ١٨، ٢). أرغب هنا في أن أستطرد. إن الشعب اليهودي قد تألم كثيرًا عبر التاريخ. لقد طرد من أرضه واضطهد... وقد شهدنا خلال القرن الماضي على العديد من الوحشية التي تعرّض لها الشعب اليهودي وكنا قد اقتنعنا أن الأمر انتهى. ولكن نجد أن عادة اضطهاد اليهود قد بدأت تعود. أيها الإخوة والأخوات هذا الأمر ليس إنسانيًا ولا مسيحيًا. إن اليهود هم إخواننا ولا يجب اضطهادهم. لقد أظهر هذان الزوجان أنهما يملكان قلبًا مفعمًا بالإيمان بالله وسخيًا تجاه الآخرين، قادرًا على أن يفسح المجال لمن يختبر على مثالهما حالة الغريب. هذا الحس المرهف قد حملهما على الخروج من ذاتيهما ليعيشا فن الضيافة المسيحية ويفتحا أبواب بيتهما لاستقبال بولس الرسول. بهذه الطريقة لم يستقبلا الميثر وحسب وإنما أيضًا الإعلان الذي يحمله معه: إنجيل المسيح الذي هو “فدرة الله لخلص كل مؤمن” (روم ١٦، ١). ومنذ تلك اللحظة طبع بيتهما بعبير الكلمة “الحي” (عب ٤، ١٢) الذي يحيي القلوب. لقد تقاسم أقبالا و برسقلة مع بولس أيضًا نشاطهما المهني، أي صناعة الخيم. لقد كان بولس في الواقع يقيم العمل اليدوي جدًا ويعتبره فسحة مميّزة للشهادة المسيحية (١ قور ٤، ١٢)، بالإضافة إلى كونه الأسلوب الصحيح لكي يعيل المرء نفسه بدون أن يتقل على الآخرين (١ تس ٢، ٩؛ ٢ تس ٣، ٨). إن بيت أقبالا و برسقلة في قورنتس لم يفتح أبوابه لبولس الرسول وحسب وإنما للإخوة والأخوات في المسيح أيضًا. في الواقع يمكن لبولس أن يتحدث عن “الكنيسة التي تجتمع في بيتهما” (١ قور ١٦، ١٩)، الذي أصبح “بيتًا – كنيسة” مكانًا للإصغاء لكلمة الله والاحتفال بالإفخارستيا. واليوم أيضًا في البلدان التي لا يوجد فيها حرية دينية ولا يتمتع فيها المسيحيون بالحرية، يجتمع المسيحيون في أحد البيوت في الخفاء للصلاة والاحتفال بالإفخارستيا. واليوم أيضًا نجد هذه البيوت وهذه العائلات التي تصبح هياكل للإفخارستيا.

بعد إقامته في قورنتس لمدة سنة ونصف، ترك بولس تلك المدينة مع أقبالا و برسقلة اللذين أقاما في أفسس، وهناك أيضًا أصبح بيتهما مكانًا للتعليم (رسل ١٨، ٢٦). في النهاية، عاد الزوجان إلى روما وسيمدحهما بولس الرسول في رسالته إلى أهل روما. لقد كان قلبه مفعمًا بالامتنان تجاههما وبالتالي كتب بولس عن هذين الزوجين في رسالته إلى أهل روما: “سَلِّمُوا عَلَى بَرَسَقَةَ وَأَقِيلا مُعَاوَنِي فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ، فَدَّ عَرَضًا لِلصَّرْبِ غَنِيَهُمَا لِيُنْقِذَا حَيَاتِي. وَلَسْتُ أَنَا وَحْدِي عَارِفًا لَهُمَا الْجَمِيلَ، بَلْ كَنَائِسُ الْوُثْنِيِّينَ كُلُّهَا لَتَعْرِفُهُ أَيْضًا” (روم ١٦، ٤). كم من العائلات في زمن الاضطهاد تخاطر بحياتها لتخبي المضطهدين! هذا هو المثال الأول: الضيافة العائلية حتى في الأوقات الصعبة.

من بين العديد من معاوئي بولس يظهر أقبالا و برسقلة “كنموذجين للحياة الزوجية التي تلتزم بشكل مسؤول في خدمة الجماعة المسيحية بأسرها” ويذكر اننا أنه وبفضل إيمان والتزام العديد من العلمانيين في البشارة على مثالهما وصلت المسيحية إلينا. في الواقع، لكي تتجذر المسيحية في أرض الشعوب ولكي تنمو بشكل حي كان ضروريًا التزام هذه العائلات. فكروا أن البشارة الأولى للمسيحية قد قام بها العلمانيون. وبالتالي أنتم العلمانيون لديكم المسؤولية أيضًا، من خلال عمادكم، بأن تحملوا الإيمان قدمًا. لقد كان هذا التزام العديد من العائلات وهؤلاء الأزواج وهذه الجماعات المسيحية من المؤمنين العلمانيين الذين قدموا “البيئة” لنمو الإيمان”. جميلة جدًا هذه الجملة للبابا بندكتس السادس عشر: العلمانيون يقدمون البيئة لنمو الإيمان.

لنطلب من الأب الذي اختار أن يصنع من الزوجين “منحوتة حقيقية حياة” أن يفيض روحه على جميع الأزواج المسيحيين لكي يعرفوا، على مثال أقبالا و برسقلة، أن يفتحوا أبواب قلوبهم للمسيح والإخوة ويحولوا بيوتهم إلى “كنائس بيتية”. كلمة جميلة: بيت يكون كنيسة بيتية تعيش فيها الشركة وتقدم فيها عبادة الحياة المعاشة بإيمان ورجاء ومحبة. لذلك علينا أن نصلي من أجل هذين القديسين أقبالا و برسقلة، لكي يعلما عائلتنا أن تكون مثلهما: كنيسة بيتية تكون البيئة لنمو الإيمان. أعتقد أنه يوجد هنا أيضًا متزوجون جدد: أصغروا جيدًا إلى دعوتكم، عليكم أن تكونوا منحوتة حقيقية حياة



Découvrir la puissance de l'hébreu biblique
Si vous cherchez la véritable force des mots de la bible,
Il faut les savourer en hébreu

Shalom , سلام , שלום

Comment les justes ont-ils répondu à Dieu ?

Les personnages bibliques les plus illustres ont eu le privilège de parler directement avec Dieu et leurs conversations avec le Seigneur représentent les fondements des Saintes Écritures. Lorsque Dieu les a appelés, ils ont tous répondu par un seul mot. De quel terme hébreu, sans équivalent en français, s'agit-il et que signifie-t-il ?

Le club exclusif des cinq hommes justes

Parmi les personnages bibliques justes, il existe un club exclusif composé de cinq hommes : Abraham, Jacob, Moïse, Samuel et Ésaïe. Chacun d'eux a été appelé par Dieu pour servir et ils ont tous répondu par un mot hébreu :

הא נדא (הנני) hineni

Cela signifie littéralement « me voici ». Il symbolise pourtant bien plus que cela : la loyauté, la vigilance et la volonté inébranlable de servir Dieu.

Un mot digne de confiance

Il n'existe aucun terme français équivalent à **hineni**. En hébreu, cela signifie : « Me voici, je suis disponible, vigilant et prêt à faire tout ce que tu me demanderas ».

Le premier personnage biblique qui a répondu à cet appel en prononçant le mot **hineni** était Abraham. Au chapitre 22 de la Genèse, Dieu le met à l'épreuve en lui demandant d'offrir son fils bien-aimé, Isaac, en sacrifice. Abraham n'y réfléchit pas à deux fois et en prononçant ce mot hors du commun, il a démontré qu'il était prêt.

Les grands héros bibliques répondent à Dieu en prononçant le mot **hineni**, car c'est le terme que Dieu même utilise. Dans Ésaïe 58:9 on nous dit : dans des moments de détresse, « tu appelleras, et l'Éternel répondra ; Tu crieras, et il dira : Me voici ! »

הא נדא (הנני) hineni

CHAQUE DIMANCHE

كل يوم أحد

Cours des catéchèses de 10h30 à 11h30 فصول مداريس الأحد من الساعة ١٠:٣٠ إلى ١١:٣٠
La chorale des enfants de midi à 12h30 كورال الأطفال من الساعة ١٢ ظهرا إلى ١٢:٣٠
Réunion des Légions de Marie (jeunes) à midi & demi إجتماع لجنة جنود مريم (أشبال) الساعة ١٢:٣٠ ظهرا

CHAQUE LUNDI

كل يوم اثنين

La réunion de la chorale arabe de l'église à 19h00 إجتماع كورال الكنيسة العربي الساعة ٧ م

CHAQUE MARDI

كل يوم ثلاثاء

نشاط جماعة أولاد مريم طوال اليوم من التاسعة صباحا ليليا إجتماعكم من المأكولات الشرقية
Activités du groupe des "Enfants des Marie" à partir du 09h00

CHAQUE JEUDI

كل يوم خميس

Réunion des jeunes adultes (JA) à 19h30 إجتماع الشباب البالغين الساعة السابعة والنصف م

CHAQUE VENDREDI

كل يوم جمعة

Activité du groupe des "Serveurs de Marie" à 10h00 نشاط جماعة خدام مريم الساعة العاشرة ص
Les activités des Scouts à 19h00 النشاط الكشفي الساعة السابعة م
La parole (Logos) à 19h30 إجتماع الكلمة (لوجوس) الساعة السابعة والنصف م
Réunion des "Légions de Marie" à 20h30 إجتماع "جنود مريم" الساعة ٨:٣٠ م
suivies du club social à 21h00 يليهم النادي الإجتماعي الساعة التاسعة م

CHAQUE SAMEDI

كل يوم سبت

Faire le Korban à 08h00 عمل القران الساعة الثامنة صباحا

الكل مدعو لحضور إجتماع الكلمة (Logos) كل يوم جمعة الساعة ٧:٣٠ م
- ٦ ديسمبر : مسيرة الميلاد – الجزء الأول
- ١٣ ديسمبر : مسيرة الميلاد – الجزء الثاني
- ٢٠ ديسمبر : رتبة توبة
- ٢٧ ديسمبر : حفل ترانيم وأغاني
لاقتراحاتكم وللإشتراك في خدمة القراءات اليومية على بريدكم الإلكتروني :

logos.nde@gmail.com



تهنئة



باسم الأب إميل باخوم ، راعي كنيسة نوتردام ديجيببت بمونتريال ، يتقدم مجلس إدارة الكنيسة وجميع أبناء الطائفة بخالص التهنئة بتذكار السيامة الاسقفية لغبطة أبينا البطريرك الأنبا إبراهيم إسحق ، داعين الرب أن يشمل غبطته بدوام النعمة والبركة .

مجلس بطاركة الشرق الكاثوليك يختتم أعمال مؤتمره السابع والعشرين



عقد مجلس بطاركة الشرق الكاثوليك مؤتمره السابع والعشرين من ٢٥ إلى ٢٩ نوفمبر ٢٠١٩ ، في دار القديس اسطفانوس التابع لبطريركية الأقباط الكاثوليك في القاهرة، تحت عنوان " الإعلام في خدمة الإنجيل"، شارك فيه أصحاب الغبطة: الأنبا إبراهيم إسحق، بطريرك الإسكندرية للأقباط الكاثوليك، والكاردينال مار بشاره بطرس الراعي، بطريرك أنطاكية وسائر المشرق للموارنة، ومار اغناطيوس يوسف الثالث يونان، بطريرك السريان الكاثوليك الأنطاكي، ويوسف العبسي، بطريرك أنطاكية وسائر المشرق والإسكندرية وأورشليم للروم الملكيين الكاثوليك، وكريكور بدروس العشرون، كاثوليكوس بطريرك بيت كيليكيا للأرمن الكاثوليك، والأب بولس ساتي ممثلًا الكردينال لويس روفائيل ساكو، بطريرك بابل على الكلدان، والمونسنيور حنا كلداني، ممثلًا البطريركية اللاتينية في القدس.

اختتم مجلس بطاركة الشرق الكاثوليك أعمال مؤتمره بقداس إحتفالي أقيم في كاتدرائية العذراء للأقباط الكاثوليك بمدينة نصر، ترأسه غبطة أبينا البطريرك إبراهيم إسحق واعطا خلاله ذاكرة :
" قضيتنا خمسة أيام من المحادثات والاستماع إلى محاضرات قيّمة، أعقبها مشاركات ومناقشات غنيّة فتحت لنا آفاقاً جديدة، لأهمية لغة العصر، وأهمية استثمار وسائل التواصل الاجتماعي، لكي نُميّز إيجابياتها، ونعي مخاطرّها وتحدياتها. وقد قمنا خلال هذه الأيام بلقاءاتٍ رسميةٍ ووديةٍ، منها لقاء فخامة الرئيس عبد الفتاح السيسي رئيس الجمهورية، وكذلك اللقاء الأخويّ مع قداسة البابا تواضروس الثاني".
أضاف غبطته: "في عصرنا تنتشر وسائل التكنولوجيا الحديثة غاية في التّقدم الدّقة، ووسائل التّواصل الاجتماعي التي نستخدمها كلنا، والتي صار لا غنى عنها للحياة اليوميّة. وهي تحتاج منا إلى وداعة الحمام وحكمة الحيات. فالكلمة الطيبة والحكمة المفيدة، والفيلم الهادف وغيرها كلّها وسائل لإشراك الآخرين في ملكوت الله. ولكن من منا لا يتألم حينما لا تحترم هذه التكنولوجيا الطاغية كرامة الإنسان وخصوصيّته! سمعته وشرفه؟! كم من تشويهٍ للحقيقة أحياناً، وكم من قلبٍ للموازين؟ لنسهر على الأيزرع الشيطان في أدوات التكنولوجيا، ما يجعله يسود ويملك على حياتنا". ختم عظته شاكرًا كل من تعب وسهر وعمل على إنجاح هذا المؤتمر. وفي ختام القداس، تلا أمين عام مجلس بطاركة الشرق الكاثوليك الأب خليل علوان البيان الختامي تناول فيه مضامين المؤتمر وما تم تداوله من موضوعات وقضايا تهم الإعلام في خدمة الإنجيل بالإضافة إلى نداءات وملفات كنسية ووطنية

أسرة الفشرة الرعوية تهنئكم جميعا بعيد ميلاد فادينا الحبيب وبعام جديد ملوه المحبة
Le comité du feuillet paroissial vous souhaite un joyeux Noël & une heureuse nouvelle année





NOS RENCONTRES ENSEMBLE

أهم لقاءاتنا معا



الأحد أول ديسمبر **DIMANCHE 1^{er} DÉCEMBRE**

قداسين ٩:٣٠ ص بالفرنسية و ١١:٣٠ ص باللغة العربية **Deux messes**, en français à 09h30 & en arabe à 11h30

لقاء تكويني لشباب معلمى التعليم المسيحى الساعة ١٣:٠٠م Rencontre formation pour les jeunes catéchistes à 13h00

إستمرار فتح باب الترشيح للأسبوع الثاينى لإنتخابات أعضاء اللجنة الإدارية والمالية للكنيسة

2^{ème} semaine de l'ouverture de porte électorale des membres des marguilliers de l'église

الإثنين ٢ ديسمبر **LUNDI 2 DÉCEMBRE**

لقاء لجنة تكوين التربية المسيحية ٧:٣٠م Réunion de comité de formation des catéchèses à 19h30

الثلاثاء ٣ ديسمبر **MARDI 3 DÉCEMBRE**

رياضة روحية للأب إميل مع الأب أنجيلو مسئول الطوائف Retraite spirituelle du père Emile avec le responsable des ethnies

الجمعة ٦ ديسمبر **VENDREDI 6 DÉCEMBRE**

قداش الجمعة الأولى من الشهر الساعة ٩ ص بالفرنسية Messe de 1^{er} vendredi du mois en français à 09h00

السبت ٧ ديسمبر **SAMEDI 7 DÉCEMBRE**

لقاء مجموعة القلوب الذهبية الساعة ٩:٣٠ ص Rencontre de groupe "Cœurs d'or" à 09h30

الأحد ٨ ديسمبر **DIMANCHE 8 DÉCEMBRE**

قداش واحد عربى/فرنسى الساعة ٩:٣٠ ص **Une seule messe**, français/arabe à 09h30

إستمرار فتح باب الترشيح للأسبوع الثالث لإنتخابات أعضاء اللجنة الإدارية والمالية للكنيسة

3^{ème} semaine de l'ouverture de porte électorale des membres des marguilliers de l'église

الأثنين ٩ ديسمبر **LUNDI 9 DÉCEMBRE**

إجتماع مسئولى لجنة اللوجوس الساعة ٧:٣٠م Rencontre des responsables de "Logos" à 19h30

الثلاثاء ١٠ ديسمبر **MARDI 10 DÉCEMBRE**

بداية صوم الإعداد لعيد الميلاد المجيد **Début du jeûne en préparant de Noël**

السبت ١٤ ديسمبر **SAMEDI 14 DÉCEMBRE**

رياضة روحية لكل شعب الكنيسة من ٩ ص برعاية اللوجوس وجنود مريم Retraite spirituelle pour tous les paroissiens à 09h00

بداية مسكر أولاد مدارس الأحد حتى الأحد صباحا بحضور القداش Camp des jeunes de catéchèse jusqu'à messe du dimanche

الأحد ١٥ ديسمبر **DIMANCHE 15 DÉCEMBRE**

قداش واحد عربى/ فرنسى الساعة ٩:٣٠ ص **Une seule messe** français/arabe à 09h30

غلق باب الترشيح لإنتخابات أعضاء اللجنة الإدارية والمالية للكنيسة (المارجييه) وإعلان أسماء المرشحن خلال القداشات

Fermeture de la porte électorale des marguilliers et annoncer les noms des candidats

الجمعة ٢٠ ديسمبر **VENDREDI 20 DÉCEMBRE**

إحتفال توبة لكل شعب الكنيسة بوجود أربعة كهنة الساعة ٧:٣٠م Celebration pénitentielle en présence de 4 prêtres à 19h30

الأحد ٢٢ ديسمبر **DIMANCHE 22 DÉCEMBRE**

قداش واحد عربى/ فرنسى الساعة ٩:٣٠ ص **Une seule messe** français/arabe à 09h30

يعقبه إنتخابات أعضاء اللجنة المالية والإدارية للكنيسة Suivie des élections des membres des marguilliers

لقاء تكويني لشباب معلمى التعليم المسيحى الساعة ١٣:٠٠م Rencontre formation pour les jeunes catéchistes à 13h00

الأثنين ٢٣ ديسمبر **LUNDI 23 DÉCEMBRE**

معمودية الإبنة مريم إبنة مارى إيف وبارماكى الساعة ١١ ص Baptême de Mariam fille de Marie-Ève & Barmaky à 11h00

لقاء الأب إميل مع سجناء سجن بورنو الساعة الواحدة Rencontre du père Emil avec prisonniers de centre Bordeaux à 13h00

الثلاثاء ٢٤ ديسمبر **MARDI 24 DÉCEMBRE**

القداش الإحتفالى لعيد الميلاد الساعة ٧م بالعربية والفرنسية **Messe solennelle du Noël** en français/arabe à 19h00

الأربعاء ٢٥ ديسمبر **MERCREDI 25 DÉCEMBRE**

قداش إحتفالى بعيد الميلاد الساعة ١٢ ظهرا بالفرنسية **Messe solennelle du Noël** en français à midi

الجمعة ٢٧ ديسمبر **VENDREDI 27 DÉCEMBRE**

إحتفال ترانيم وأجابه لكل شعب الكنيسة برعاية اللوجوس ٧:٣٠م Celebration des chants & agape préparé par Logos à 19h30

الأحد ٢٩ ديسمبر **DIMANCHE 29 DÉCEMBRE**

قداسين ٩:٣٠ ص بالفرنسية و ١١:٣٠ ص باللغة العربية **Deux messes**, en français à 09h30 & en arabe à 11h30

الإثنين ٣٠ ديسمبر **LUNDI 30 DÉCEMBRE**

إجتماع اللجنة الإدارية والمالية الساعة ٧:٣٠م Rencontre des marguilliers à 19h30

الثلاثاء ٣١ ديسمبر **MARDI 31 DÉCEMBRE**

قداش إحتفالى لرأس السنة بالفرنسية الساعة ٧م **Messe du nouvel an** à 19h00, en français

يعقبه سهرة رأس السنة ٢٠٢٠ الساعة ٨م Suivie de Réveillon 2020 à 20h00



LES ACTIVITÉS الأنشطة

Les Enfants de Marie	Mardi	à 09h00	Nadia Garabedian	514)855-1212
La Chorale de N.D.E (arabe)	Lundi	à 19h00	Mona Tawfik	514)336-9014
La Chorale des Diares (arabe)	Lundi	à 19h30	Refaat Maurice Kaddis	450)969-3199
Serviteurs de Marie	Vendredi	à 10h00	Magda Tawfik	514)476-4532
La Chorale de N.D.E (français)	Vendredi	à 17h30	Samer Riad	514)586-6973
Scouts N.D.E.	Vendredi	à 19h00	Jessica Gorgui	514)265-5896
La Parole λογος	Vendredi	à 19h00	Nader Sharkawy	438)992-9986
Agape Dominicale	Vendredi & Dimanche		Rafik Morcos	514)717-2123
Al-Korban	Samedi	à 08h00	Fouad Andraos	514)229-4698
Légions de Marie	Samedi	à 09h00	George Younan	514)922-1309
La Catéchèse	Dimanche	à 10h30	Mouhab Meshreki	514)572-2510
Réunion de JA (jeunes adultes)	Jeudi	à 19h30	Diana Koresa	514)996-3861
La Chorale des enfants (français)	Dimanche	à midi	Marina Morcos	438)392-4577
La Bibliothèque	Dimanche	à 13h00	Camil Rafla	514)337-7869
Action Catholique	Bimens/Samedi	à 11h00	Milad Elia	514)991-4272
Le Feuillet Paroissial	Mensuel		Camil Rafla	514)337-7869
Messe 1^{er} vendredi du mois	Mensuelle	à 09h00	Hoda Khouzam	514)332-4683
Marguilliers	Dernier lundi du mois		Père Emil Bakhoum	514)855-5719
Activité Sociale	Mensuelle		Nader Sebeh	438)502-0787
Bazar	Annuel		Irène Guindy	514)910-0801
Groupe du cœur d'or			Cherine Victor	514)546-1468
Responsable comité des activités			Emad Ghaly	514)442-4059
Site Web			Nabil El-Masri	514)991-2456
Location de la salle			Nabil Kaldas	514)574-3431

CHEMIN NÉO-CATÉCHUMÉNAT

Mardi, mercredi & samedi à 19h30. S'adresser à Nagui Baramilgui 450) 686-4842

طريق الموعوظين الجدد

الثلاثاء ، الأربعاء والسبت من كل اسبوع ٣٠:٧م . للإتصال : ناجي براملجي ٤٥٠)٦٨٦-٤٨٤٢

VISITE ET ONCTION DES MALADES

*Père Emil est disponible à visiter les malades à la maison ou à l'hôpital
Au besoin, s'adresser à lui ou à Cherine Victor (514-546 1468) pour recevoir les sacrements.*

زيارة ومسحة المرضى

الأب إميل باخوم مستعد دائما لزيارة المرضى ، في المنزل أو بالمستشفى
لا تترددوا بالإتصال به أو بالأخت شيرين فيكتور (٥١٤ - ٥٤٦ ١٤٦٨) عند حالات المرض لنيل الأسرار المقدسة

*Pour toutes informations, nouvelles ou suggestions sur le contenu du feuillet paroissial, veuillez contacter
Père Emil Bakhoum au 514)855-5719 / 450)934-0995 ou Camil Rafla au 514)337-7869*

لاستفساراتكم أو لمن يرغب مَد يد المساعدة أو الإذلاء باقتراحاته ونشر الأخبار أو المقالات في هذه النشرة الرعوية
يرجى الإتصال بالأب إميل باخوم ٥٧١٩-٥١٤)٨٥٥-٥١٤ / ٥٠٩٩٥-٤٥٠)٩٣٤-٥١٤) أو كميل رافة ٣٣٧-٧٨٦٩-٥١٤)